



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Parks Canada Agency
National Contracting Services
3 passage du Chien-d'Or
Québec, QC G1R 3Z8**

AMENDMENT #1

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency
3 passage du Chien-d'Or
Québec, QC, G1R 3Z8

Title-Sujet Drinking Water Network Rehabilitation, Rivière-à-la-pêche Sector, La Mauricie National Park		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-18-0085/A		Date: July 9th 2018
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-18-00832243		Client Ref. No. - No. de réf du client. 1472
Solicitation Closes - Date de fermeture des soumissions:		
at - à 2:00 PM	on - le 12 July 2018	Time Zone - Fuseau horaire Eastern Daylight Time (EDT)
F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/>	Destination: <input checked="" type="checkbox"/>	Other-Autre: <input type="checkbox"/>
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :		
Josée Gagnon		Josee.Gagnon@pc.gc.ca
Telephone No. - No de téléphone		Fax No. - No de FAX:
(418) 648-2502		(418) 649-6971
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:		
See Herein - Voir aux présentes		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Titale - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Signature	Date

Amendment #1

THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO ANSWER QUESTIONS ASKED BY POTENTIAL BIDDERS AND TO EXTEND THE BID CLOSING DATE.

Q1. Could the installation of pipes by directional drilling hinder the proper operation of the drinking water system's gravity-based drainage, given the difficulty of maintaining the slight slopes, as required, during the pipe's directional drilling installation?

R1. Drinking water pipe elevations and slopes must be as indicated in the plans during system installation. The plans provide for a minimum slope of 1% for the seasonal drinking water system. The work method must be adapted accordingly.

Q2. As for the pipe portion that needs to be protected from frost, does the entire length of this pipe need to be insulated?

R2. No, only at strategic spots, such as below the culvert.

Q3. Who needs to cover Hydro-Québec's costs during the excavation works?

R3. These costs are the responsibility of the contractor in charge of the works.

Q4. Where in the loops will the connections be made to the buildings?

R4. From the mechanical building side, to one metre from the building or from the new sidewalk, depending on the case.

Q5. Will the existing poles which indicate campsite numbers need to be replaced after the work?

R5. Yes, all elements affected by these works must be restored.

Q6. Does the specification include a geotechnical study?

R6. No

Q7. Does Hydro-Québec need to be notified in advance when their presence is required on the construction site?

R7. Yes, since there are often delays at their end.

Q8. Is it possible to know in advance when Hydro-Québec will need to be present on the construction site?

R8. No, everything depends on how the contractor plans these works.

Q9. Are there already water supply systems in place throughout the area where the new drinking water system is being installed, i.e., in all campground loops?

R9. Yes, there is an existing drinking water system at all campground loops. However, the new system isn't located in the same place as the existing system.

Q10. Is it necessary to dismantle the old system?

R10. In areas where the existing drinking water system is present in excavations, it must be removed and plugs must be installed. In areas where this system is not present in excavations, it can be left in place without needing to be filled with concrete.

Q11. In terms of pumping station connections, are these to be made in front of or behind the building?

R11. In front of the building.

Q12. Regarding the current Drinking Water Network Rehabilitation project, wanted to ask if you considered the trenchless process of Swagelining, which installs a new tight-fitting HDPE pipe by insertion within the old host pipe.

R12. Inserting a new pipe inside the existing drinking water pipe is not an accepted method; it makes it impossible to comply with the proposed pipe elevations and slopes indicated in the plan, so as to ensure the new drinking water system's gravity-based drainage.

IMPORTANT NOTES:

13. Parks Canada Agency informs contractors that the storage site identified as AE-1 on sheet 2 of the plan, cannot be used for storing materials or machinery. Parks Canada Agency is making parking lot #2 (location indicated on the same sheet) available to the contractor for storage of materials and machinery.

14. Parks Canada Agency informs the contractor that a guard has been mandated by the Parks Canada Agency to supervise the Mauricie National Park entrance, on the Saint-Jean-des-Piles side, from Monday to Friday, 6:00 a.m. through 6:00 p.m. The contractor may work outside this schedule, i.e., during evenings or on weekends, but must provide (at the contractor's own expense) a guard to supervise the Mauricie National Park entrance at all times when the works are performed outside the regular schedule. To that end, the contractor must hire a firm already mandated by Parks Canada Agency to supervise the Saint-Jean-des-Piles entrance during the regular work schedule.

THE BID CLOSING DATE IS EXTENDED TO THURSDAY THE 12TH OF JULY 2018, 2PM (EDT).

End of section.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

**Signed copy of this amendment should accompany each tender. If your tender has already been submitted please sign and fax the amendment along with any revisions to tender price, to this office before the close of Tender.
Fax: 418 649-6971.**